

Official Journal of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 41

Volume 22

16 February 1979

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs 1
- ★ Commission Regulation (EEC) No 263/79 of 12 February 1979 amending Regulations (EEC) No 1687/76, (EEC) No 1036/78 and (EEC) No 182/79 in respect of butter sold at reduced prices for use in the manufacture of foodstuffs 14
- Commission Regulation (EEC) No 288/79 of 15 February 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 18
- Commission Regulation (EEC) No 289/79 of 15 February 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 20
- Commission Regulation (EEC) No 290/79 of 15 February 1979 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 22
- Commission Regulation (EEC) No 291/79 of 15 February 1979 fixing the export refunds on malt 25
- Commission Regulation (EEC) No 292/79 of 15 February 1979 terminating private storage aid for table wine of the type A II 27
- Commission Regulation (EEC) No 293/79 of 15 February 1979 terminating private storage aid for table wine of the type A III 28
- ★ Commission recommendation No 294/79/ECSC of 13 February 1979 imposing a provisional anti-dumping duty on certain hematite pig iron originating in Brazil 29

★ Commission Regulation (EEC) No 295/79 of 14 February 1979 amending Regulation (EEC) No 2036/74 fixing prices for the sale at reduced prices to certain institutions and bodies of a social character of hindquarters of adult bovine animals held by the intervention agencies	31
★ Commission Regulation (EEC) No 296/79 of 15 February 1979 amending for the 17th time Regulation (EEC) No 2042/75 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice	34
Commission Regulation (EEC) No 297/79 of 15 February 1979 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain	36
Commission Regulation (EEC) No 298/79 of 15 February 1979 fixing the export refunds on rice and broken rice	38
Commission Regulation (EEC) No 299/79 of 15 February 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	40
Commission Regulation (EEC) No 300/79 of 15 February 1979 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	42

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

79/185/EEC :

★ Commission Decision of 26 January 1979 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic or rubberized) or woven, of wool, cotton or of man-made textile fibres for women, girls and infants, falling within subheading ex 60.05 A II or ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (category 7), originating in Romania and in free circulation in the other Member States	45
---	----

79/186/EEC :

★ Commission Decision of 26 January 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.01 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-51, 54, 57) (category 16), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States	47
--	----

79/187/EEC :

Commission Decision of 30 January 1979 fixing the minimum selling prices for frozen beef put up for sale by the intervention agencies in accordance with Regulation (EEC) No 2900/77 and specifying the quantities of frozen beef for processing which may be imported under special terms in the first quarter of 1979	49
---	----

79/188/EEC :

★ Commission Decision of 30 January 1979 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to anti-knock preparations based on tetraethyl-lead ('ethyl-fluid'), falling within heading No ex 38.14 of the Common Customs Tariff, originating in the United States of America and in free circulation in the other Member States	55
---	----

Contents (continued)

79/189/EEC :

- ★ Commission Decision of 30 January 1979 specifying the extent to which applications lodged during the month of January 1979 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted 56

79/190/EEC :

Commission Decision of 30 January 1979 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 29/79, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid 57

79/191/EEC :

- ★ Commission Decision of 31 January 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers, falling within subheading 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States 58

79/192/EEC :

- ★ Commission Decision of 31 January 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to certain setts, flags and paving, hearth and wall tiles, falling within subheading ex 69.07 ex A or B ex II or 69.08 ex A or B ex II of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States 59

79/193/EEC :

Commission Decision of 31 January 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the 76th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 60

79/194/EEC :

Commission Decision of 31 January 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the 52nd partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 61

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 262/79

of 12 February 1979

on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Articles 6 (7) and 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76⁽⁶⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 86/79⁽⁸⁾, has been amended numerous times; whereas further amendments should be made in order to expand the outlets at present provided for; whereas in the interests of clarity the relevant legislation should be consolidated;

Whereas stocks of Community butter have built up as a result of intervention under Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas it will not be possible to dispose of all these stocks on normal terms; whereas prolonged storage should be avoided because of the high cost involved; whereas measures should therefore be adopted to facilitate their disposal;

Whereas the sale of butter at reduced prices to certain Community processing undertakings for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and certain products used in the manufacture of pastry products constitutes such a measure;

Whereas, to ensure that all purchasers have equal access to the butter and to keep a check on the quantities disposed of, a standing tendering procedure should be followed; whereas, to take account of the pattern of prices of competing oils and fats, it should be made possible to fix different minimum prices for pastry products and products used in the manufacture of pastry products, and for ice-cream;

Whereas the purchase of butter should be subject to conditions ensuring that the butter is not used for any purpose other than that for which it was intended; whereas a control system should apply from the time the butter leaves storage until it has been processed into the products specified; whereas, in addition to the control provisions provided for in Commission Regulation (EEC) No 1687/76 of 30 June 1976 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention⁽⁹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1665/78⁽¹⁰⁾, it is also necessary to lay down additional control requirements in view of the specific nature of the operation;

Whereas these special control requirements involve incorporation in the butter of specified products

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽⁸⁾ OJ No L 13, 19. 1. 1979, p. 18.

⁽⁹⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 192, 15. 7. 1978, p. 49.

according to its intended use by which it can be distinguished from other butter; whereas in cases where semi-finished products are manufactured their composition and manufacturing characteristics should be specified; whereas time limits for processing the butter should be fixed and the requirements that processing undertakings must fulfil laid down and the maintenance of stock records at all stages of marketing should be prescribed; whereas, however, some of the conditions need not be applied to small-scale undertakings which use small quantities of butter and sell their products directly to the consumer, so as to allow for the special position of such undertakings;

Whereas in view of the size of the price reduction granted it is necessary to require that processing securities be lodged in order to guarantee that the butter will be used as prescribed; whereas to this end the amounts of the said securities should be determined by product manufactured on the basis of the difference between the market price of the butter and the special price at which it is sold; whereas in order to make the control as effective as possible and to guarantee uniform application of the requirements as regards securities in the Member States it is necessary, as experience has shown, to prescribe a time limit for production of the proof of utilization of the butter required under Regulation (EEC) No 1687/76, after which the security will be forfeit;

Whereas, to take account of special cases which may occur where the time limits for processing cannot be respected, it should be provided that the whole of the processing security should not be forfeit and that the Member States should inform the Commission of such cases;

Whereas the value of the butter should be taken into account as regards the monetary compensatory amounts fixed under Regulation (EEC) No 974/71; whereas, to this end, provision should be made to apply to the said amount a coefficient applicable to the butter as currently set out in Commission Regulation (EEC) No 1036/78⁽¹⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Butter bought in under Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 and taken into storage before a date to be determined shall be sold under the conditions described hereinafter.

⁽¹⁾ OJ No L 133, 22. 5. 1978, p. 1.

Article 2

The butter shall be sold by means of a standing invitation to tender opened by each intervention agency for the quantity of butter in question held by it.

TITLE I

Conditions relating to the processing of butter

Article 3

The tenderer may not submit a tender unless he gives a written undertaking to have the butter referred to Article 1 processed only into the products listed in Article 4, in accordance with the provisions of Articles 5, 6, 7, 8, 9 and 10.

Article 4

The products referred to in Article 3, set out according to the formula chosen and indicated in the tender, shall be as follows:

1. Formula A:

Products falling within heading No 19.08 of the Common Customs Tariff.

2. Formula B:

- (a) ice-cream falling within subheadings 18.06 B and 21.07 C of the Common Customs Tariff and containing 20 % or less by weight of milk fat, or
- (b) powder preparations, excluding yoghurt powder, for the manufacture of ice-cream falling within subheading 18.06 D or heading No 21.07 of the Common Customs Tariff and containing 33 % or less by weight of milk fat and one or more flavourings and emulsifiers or stabilizers, which are suitable for consumption without any further treatment besides the addition of water and the necessary mechanical treatment and freezing;

3. Formula C:

Products falling within subheading 19.02 B II b) of the Common Customs Tariff:

(a) in the form of:

(aa) uncooked dough:

- with a flour base of 55 % or more of the weight of the constituents except water, mixed with milk fat and with other ingredients such as sugar (sucrose), eggs or egg yolk, milk

powder and salt, excluding any other fat used as such and/or not forming part of the normal composition of the ingredients;

- containing yeasts, emulsifiers or stabilizers, flavourings, etc.;
- whose milk fat content by weight, calculated on the dry matter, is 40 % or less;
- the ingredients of which have been thoroughly kneaded and the fat emulsified so that no matter what physical treatment is applied it is impossible to separate the milk fat;
- cut up into pieces of characteristic sizes and shapes;
- ready for baking, or other heat treatment of equivalent effect, for the direct production of goods falling within heading No 19.08 of the Common Customs Tariff;
- put up in accordance with the provisions of (b) (aa), or

(bb) powder preparation :

- with a 60 % or higher flour base mixed with milk fat in which the products referred to under V of Annex I have been incorporated and with other ingredients such as sugar (sucrose), powdered egg or powdered egg yolk, milk powder and salt, excluding any other fat used as such and/or which is not part of the normal composition of the ingredients;
- containing yeast, emulsifiers, stabilizers, flavouring, etc.;
- whose milk fat content by weight, calculated on the dry matter, is 30 % or less;
- ready for kneading, grinding, simple or multiple fermentation or cutting up to obtain a dough which, after baking or other heat treatment of equivalent effect, directly produces products falling within heading No 19.08 of the Common Customs Tariff;
- put up in accordance with the provisions of (b) (aa), and

(b) satisfying the following conditions :

- (aa) — uncooked dough must be put up in units of a maximum content of 5 kg, packed in outer cartons if required;

— powder preparations must be put up in packages of a maximum content of 25 kg;

— all packages must bear, in letters of at least 1 cm high, the following information :

- the serial number given to the production establishment when it has been approved as described in Article 9,
- the date of manufacture (a code maybe used),
- the milk fat content by weight, calculated on the dry matter,
- the words 'products 19.02 — Article 4 (3) Regulation (EEC) No 262/79' ;

(bb) without prejudice to the provisions of (dd), the processing into products falling within subheading 19.02 B II b) of the Common Customs Tariff as referred to under (a) may be undertaken only in establishments approved, in accordance with the provisions of Article 9, by the Member State in whose territory that processing takes place ;

(cc) the approved establishment :

- must retain, for at least four months from the end of the period referred to in the second indent of Article 8, for each batch of products referred to under (a), a sample, taken under the administrative inspection procedure provided for in Article 21, of the concentrated butter used in manufacturing the batch ; and
- must keep the stock records referred to in Article 9 (1) (c) ;

(dd) however, the following establishments manufacturing the products referred to under (a) (aa) shall not be subject to the approval referred to in (bb) or to the provisions of (cc) :

- establishments which use a maximum quantity of concentrated butter determined by the Member State concerned, which may not exceed 200 kg per month, and which
- sell their production directly to the consumer.

These establishments shall :

- apply for registration to the competent agency in the Member State in whose territory they are located,
- undertake to use the concentrated butter in accordance with this Regulation,
- retain for at least three years the purchase invoices relating to the concentrated butter.

Article 5

1. The butter awarded must be processed in its entirety into concentrated butter of a fat content of not less than 99.8 %, in an establishment approved in accordance with Article 9 by the competent body appointed by the Member State in whose territory the processing is carried out and must produce a minimum quantity of 100 kg of concentrated butter from :

- 122.5 kg, of original butter, where the fat content of the butter sold is 82 % or more,
- 125.5 kg of original butter, where the fat content of the butter sold is less than 82 %.

2. In the course of this processing and in the same establishment the following must be incorporated to the exclusion of all other products and in such a way as to ensure uniform diffusion of the ingredients, per tonne of concentrated butter :

- if the concentrated butter is to be processed into formula A or formula C products as specified in Article 4 (1) and (3) (a) respectively : the products listed in Annex I ;
- if the concentrated butter is to be processed into formula B products as specified in Article 4 (2) : products listed in Annex II.

3. The competent body appointed by the Member State concerned shall make sure that the requirements as to the quality and characteristics, in particular the degree of purity, of the products referred to in paragraph 2 to be incorporated in the butter have been satisfied.

Every Member State may decide that the following products are not to be used in its territory :

- if the concentrated butter is to be processed into formula A or formula C (a) (aa) products : either one or two of the products resulting from the types of incorporation specified in Annex I (I), (II), (III) or (IV), and/or one of these products for which a specific possibility from among those set out in Annex I (I) (b), (II) (b), (III) (b), (IV) (b) and the first indent of (V) (b) (cc) has been used ;

- if the concentrated butter is to be processed into formula B products : one or two of the products resulting from the incorporation specified in Annex II (I), (II) or (III).

If a Member State avails itself of this option, it shall forthwith inform the Commission of the process or processes chosen. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 6

If the operations provided for in Article 5 (1) and (2) and the processing provided for in Article 4 are not carried out in the same place, the concentrated butter shall be put up in blocks weighing not less than 10 kg ; in case V of Annex I, in bags or cartons weighing not less than 10 kg.

The packages shall bear, in letters at least 1 cm high, an indication as to the use ('formula A and/or C or formula B') to which the butter is to be put and one or more of the following endorsements :

'Concentrated butter intended exclusively for processing into one of the products listed in Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79' ;

'Koncentreret smør udelukkende bestemt til forarbejdning til et af de produkter, som er nævnt i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 262/79'.

'Butterfett ausschließlich zur Verarbeitung zu einem der in Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 262/79 genannten Erzeugnisse' ;

'Beurre concentré destiné exclusivement à la transformation en un des produits visés à l'article 4 du règlement (CEE) n° 262/79' ;

'Burro concentrato destinato esclusivamente alla trasformazione in uno dei prodotti di cui all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 262/79' ;

'Boterconcentraat uitsluitend bestemd voor verwerking tot één van de bij artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 262/79 bedoelde produkten' ;

The concentrated butter may also be transported by tanker or container ; in such case, the abovementioned endorsements shall be marked on the tank or the container in letters at least 5 cm high.

Article 7

Further processing of the products specified in Article 4 shall be permitted only if the products obtained fall within one of the tariff headings referred to in that Article and if no product falling within any other heading is produced at any intermediate stage of such processing.

Article 8

The butter awarded shall be processed in the Community, within a period :

- of three months for the processing operations referred to in Article 5 (1) and (2),
- of eight months for the processing operation referred to in Article 4,

calculated from the final day for submission of tenders as specified in Article 12 (2).

Article 9

1. An establishment may be approved for the purposes of Article 4 (3) (b) (bb) and Article 5 (1) only if :

- (a) it has suitable technical equipment and is capable of processing an average quantity of at least two tonnes of butter per month ;
- (b) its premises are so designed as to permit the isolation and identification of stocks, if any, of non-butter fats ;
- (c) it undertakes to keep permanent records showing the origin of the raw materials used, the quantities used, the quantities and composition of the products obtained, the dates when the products leave the establishment and the names and addresses of the purchasers ; and
- (d) undertakes to send its production programme to the agency responsible for the inspection procedure referred to in Article 21 in accordance with the detailed rules laid down by the Member State.

2. Approval shall be withdrawn if a serious infringement of this Regulation is established.

Article 10

1. The successful tenderer must :

- (a) keep stock records showing, for each delivery, the names and addresses of the purchasers of the product obtained from the operations referred to in Article 5 (1) and (2) and the corresponding quantities, and specifying their use (formula A and/or C or formula B) ;
- (b) provide that the following requirements be included in the sales contract in the event of subsequent resale of this product :
 - a requirement that the butter processed into the products specified in Article 4,
 - requirement to process the butter or to have it processed within one of the periods laid down in Article 8,
 - where appropriate, the requirement as to stock records specified at (a),

- the requirement to keep the stock records referred to in Article 9 (1) (c) or to comply with the requirements set out in Article 4 (3) (b) (dd) ;

2. However, an undertaking may take part in the tendering procedure without subscribing to the conditions provided for in Article 5 (1) and (2) if it gives a written undertaking to fulfil the following conditions :

- (a) all the butter awarded shall be processed in accordance with the use specified in the tender (formula A or formula B) into the products specified in Article 4 (1) and (2) within eight months of the final day for submission of tenders as specified in Article 12 (2) ;
- (b) the processing referred to under (a) shall be undertaken in such a way that the minimum quantity of butter used in each factory in one month is five tonnes.

In such case, the Member State in whose territory the processing takes place shall carry out on the spot inspections in respect of the processing of each batch in such manner as it shall determine, but covering at least the points specified in Article 21 ; the costs of such inspections shall be borne by the undertaking concerned.

TITLE II

Tendering procedure

Article 11

1. The intervention agency shall issue a notice of invitation to tender, indicating in particular :

- (a) the location of the coldstore or stores where the butter is held ;
- (b) the quantity of butter for sale in each store, indicating separately, where appropriate, the quantity of butter of a fat content of less than 82 % ;
- (c) the closing date and address for the submission of tenders.

2. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* at least eight days before the first closing date for the submission of tenders. In addition, the intervention agency may publish notices elsewhere.

Article 12

1. During the period of validity of the standing invitation to tender, the intervention agency shall issue individual invitations to tender. Each individual invitation to tender shall cover such part of the butter specified in Article 1 as is still available.

2. The period for the submission of each of these individual tenders shall expire at 12 noon each second and fourth Tuesday of the month, except the fourth Tuesday in December. If the Tuesday is a public holiday, the period shall be extended to 12 noon on the following working day.

Article 13

1. The intervention agency shall update and make available to prospective tenderers on request the list provided for in Article 11 (1) (b) of the quantity of butter for sale by tender in each coldstore. The intervention agency shall also publish the updated lists at regular intervals in an appropriate form to be specified in the notice of invitation to tender provided for in Article 11.

2. The intervention agency shall take the measures necessary to enable prospective tenderers to examine at their own expense, before tendering, samples of the butter for sale.

Article 14

1. Tenders, which shall be in writing, shall be submitted either by delivery by hand to the intervention agency against acknowledgement of receipt or by registered letter addressed to the intervention agency. Intervention agencies may authorize the use of telex.

2. The tender shall state :

- (a) the name and address of the tenderer ;
- (b) the quantity to which the tender relates, specifying the fat content of the butter where the intervention agency concerned has offered for sale butter of a fat content of less than 82 %;
- (c) the use to which the butter is to be put (formula A and/or formula C or formula B);
- (d) the price offered per 100 kg of butter having the fat content required, exclusive of the price reduction provided for in the second subparagraph of Article 18 (2) and of internal taxes, ex coldstore in which the butter is held, expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender is held ;
- (e) the coldstore in question and if desired an alternative store.

A tender relating to two or more stores, independently of any alternative store, shall be considered to comprise as many tenders as there are coldstores mentioned.

Tenders shall relate only to butter of uniform fat content (82 % or more, or less than 82 %) intended for the same use (formula A and/or C or formula B).

3. A tender shall not be valid unless it relates to at least three tonnes. However, if the quantity available

in a store is less than three tonnes the available quantity shall constitute the minimum quantity for tender.

4. A tender shall not be valid unless :

- (a) it is accompanied by the written undertaking referred to in Article 3 ;
- (b) the tenderer includes a declaration to the effect that he agrees to forgo any claim as to the quality and characteristics of any butter sold to him ;
- (c) proof is furnished that before expiry of the period set for the submission of tenders, the tenderer has lodged the tendering security referred to in Article 15 in respect of the relevant individual invitation to tender.

5. A tender may stipulate that it is not to be regarded as having been submitted :

- (a) unless a contract is awarded in respect of the entire quantity indicated in the tender ;
- (b) unless a contract is awarded in respect of a specific quantity indicated in the tender.

6. No tender may be withdrawn after the closing date as specified in Article 12 (2) for the individual invitation to tender concerned.

Article 15

1. The tendering security shall be 50 units of account per tonne.

2. The security shall consist, at the choice of the tenderer, either of a cash deposit or of a guarantee issued by an institution satisfying the requirements laid down by the Member State with which the security is to be lodged.

3. The tendering security shall be lodged in the Member State in which the tender is submitted.

Article 16

1. In the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender and in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68, a minimum selling price shall be fixed, which may be varied according to the use to which the butter is to be put (formula A and C or formula B) and according to the fat content of the butter.

A decision may be taken to make no award in respect of an invitation to tender.

2. At the same time as the minimum selling price is fixed and under the same procedure, the amounts per 100 kg of the processing securities intended to ensure that the butter is used in accordance with this Regulation shall be fixed by reference to the differences between the market price of the butter and the minimum prices fixed.

Article 17

1. A tender shall be rejected if the price offered is lower than the minimum price fixed for the individual invitation to tender, account being taken of the proposed use and the fat content of the butter in question.

2. Subject as provided in paragraph 1, a contract shall be awarded to the tenderer whose offer differs most from the minimum price fixed for butter to be used for the purpose specified in the tender.

If the quantity available in the store in question is not exhausted by this award, contracts for the remaining quantity shall be awarded to the other tenderers according to the price offered, starting with that whose price differs most from the relevant minimum price.

3. Where acceptance of a tender would lead to a contract being awarded for more butter than is available at the coldstore in question, a contract shall be awarded to the tenderer concerned only in respect of the quantity available.

4. Where acceptance of two or more tenders offering the same price for butter to be put to the same purpose or differing by the same amount from the relevant minimum price, would lead to contracts being awarded in excess of the quantity available, the award shall be made by dividing the quantity available proportionately to the quantities specified in the tenders concerned.

However, where such allocation would lead to any award of less than three tonnes of butter, the awards shall be made by drawing lots.

5. Rights and obligations arising in connection with the invitation to tender shall not be transferable.

TITLE III

Execution of the tendering procedure

Article 18

1. Every tenderer shall immediately be notified by the intervention agency of the result of his participation in an individual invitation to tender.

2. The successful tenderer shall, before taking delivery of the butter and within the period specified in Article 19 (2), pay the intervention agency an amount corresponding to his tender for the quantity which he intends to remove from store.

However, in the case of successful tenderers who have undertaken to process the butter into products

referred to in Article 4 under the conditions referred to in Article 5, the price shall be reduced by 14 units of account per 100 kg.

Article 19

1. When the amounts referred to in Article 18 (2) of this Regulation have been paid and the securities referred to in Article 16 (2) have been lodged in accordance with Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 1687/76, the intervention agency shall issue a removal warrant stating :

- (a) the quantity of butter in respect of which the conditions referred to above have been satisfied ;
- (b) the coldstore where it is stored ;
- (c) the final date for taking delivery ;
- (d) the closing date for the individual invitation to tender under which the butter was sold.

2. The successful tenderer shall take delivery of the butter within 45 days of the final date for submission of tenders. Delivery may be in instalments.

Except in cases of *force majeure*, if the successful tenderer has not made the payment referred to in Article 18 (2) within the specified period, the sale shall be cancelled in respect of the remaining quantities.

If the payment referred to in Article 18 (2) has been made without delivery of the butter having been taken within the period referred to above, the successful tenderer shall bear the cost of storing the butter with effect from the day following that referred to in paragraph 1 (c).

Article 20

The butter shall be delivered by the intervention agency in packages bearing one or more of the following endorsements in letters at least 1 cm high :

'Butter for processing (Regulation (EEC) No 262/79)',
'Smør bestemt til forarbejdning forordning (EØF) nr. 262/79)',

'Zur Verarbeitung bestimmte Butter (Verordnung (EWG) Nr. 262/79)',

'Beurre destiné à la transformation (règlement (CEE) n° 262/79)',

'Burro destinato alla trasformazione (regolamento (CEE) n. 262/79)',

'Boter voor verwerking (Verordening (EEG) nr. 262/79)',

and an indication of the use to which the butter is to be put ('formula A and/or formula C' or 'formula B').

Article 21

Throughout the processing and incorporation operations referred to in Article 5 (1) and (2) and in Article 4 (3) (a), the Member State in whose territory the operations take place shall carry out frequent inspections without notice, according to the manufacturing programme of the undertakings, covering in particular the conditions of manufacture, including the taking of samples referred to in Article 4 (3) (b) (cc), and the keeping of stock records, the composition of the products obtained and the application of the provisions of Article 9 (1) (b) governing the holding of non-butter fats.

Article 22

1. Except in cases of *force majeure*, the tendering security shall be forfeit in respect of any quantity for which the tenderer:

- (a) withdrew the tender after expiry of the time limit as specified in Article 12 (2) for the presentation of tenders, or
- (b) did not, within the period prescribed, pay the amount corresponding to the tender referred to in Article 18 (2) or lodge the processing security referred to in Article 16 (2).

2. The tendering security in respect of any quantity for which no contract was awarded shall be released immediately.

3. As regards the products referred to in Article 5 (1) and (2), the Member States may provide that the control referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1687/76 shall be considered to have been carried out if the vendor submits a declaration by the final user in which the latter:

- confirms his obligation, as set out in the sales contract, to process within the prescribed period the products referred to in Article 5 (1) and (2) into one of the products referred to in Article 4 (1), (2) and (3) as stated in the tender (formula A or formula B or formula C), and
- states that he is aware of the penalties he may incur, which are to be determined by the Member State concerned, if he should be found not to have fulfilled the obligations entered into by him.

The Member States shall determine the maximum quantity of concentrated butter, which may not exceed 200 kg per month, in respect of which such declaration may be made, and shall inform the Commission of this maximum quantity immediately upon making use of the abovementioned power.

4. Except in cases of *force majeure*, the processing security referred to in Article 16 (2) shall be forfeit in

proportion to the quantities for which the proof specified in Regulation (EEC) No 1687/76 has not been produced within 18 months, calculated from the final day for submission of tenders referred to in Article 12 (2).

5. Where the processing into the products referred to in Article 4 has been carried out in such a way that the conditions referred to in Article 5 have been only partially complied with, the security shall be forfeit in respect of the batch concerned.

However, if the infringement established relates only to the products to be added and involves a short fall of less than 20 % in relation to the proportions laid down in Annexes I and II in respect of those products, the security shall be forfeit in an amount not exceeding 25 %.

Article 23

1. In cases of *force majeure* not coming within Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 1687/76 the intervention agency shall determine the measures necessary in view of the circumstances invoked.

2. In other cases which cannot be regarded as cases of *force majeure* and where

- the periods for processing referred to in Article 8 or the period for processing referred to in Article 10 (2) (a) have been exceeded by no more than 60 days in total and
- the delay has not been due to serious negligence on the part of the party concerned,

the amount of the processing security to be forfeit shall, if the party concerned submits a properly reasoned application to that effect, be only three units of account per tonne for each day by which the prescribed periods have been exceeded.

Such application shall be admissible only if it is lodged with the intervention agency concerned within 60 days from the day on which the period in question expired.

3. The Member States shall inform the Commission each quarter of the cases in which they have applied paragraph 1 or paragraph 2, specifying the circumstances invoked, the quantity involved and the measures taken.

TITLE IV

General provisions

Article 24

The monetary compensatory amounts applicable in respect of their butter content to the butter and

concentrated butter specified in Article 5 (1) and (2) and the products specified in Article 4 (3) (a), sold pursuant to this Regulation, shall be equal to the monetary compensatory amounts fixed under Regulation (EEC) No 974/71 multiplied by the coefficient given in Annex I, Part 5, in the corresponding note to the Commission Regulation fixing the monetary compensatory amounts.

If necessary the Commission may adjust these coefficients.

Article 25

Regulation (EEC) No 232/75 is hereby repealed. It shall, however, remain applicable to butter which has been sold before this Regulation comes into force.

Article 26

This Regulation shall enter into force on 5 March 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Products to be incorporated into the concentrated butter (per tonne) where such concentrated butter is to be processed into formula A and formula C products

(first indent of Article 5 (2))

I. Either :

- (a) — 250 g of 4 hydroxy-3 methoxybenzaldehyde obtained either from vanilla or from synthetic vanillin ; or
 - 100 g of 4 hydroxy-3 methoxybenzaldehyde obtained exclusively from vanilla beans or integral extracts thereof ⁽¹⁾, and
- (b) — 11 kg of triglycerides of enanthic (n-heptanoic) acid, at least 95 % pure, calculated as triglycerides on the product ready for incorporation, with a maximum acid value of 0.3 %, a saponification number between 385 and 395, and a 95 % minimum content of enanthic acid in the esterified acid part ; or
 - 150 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-}stigmastene\text{-}3\text{ beta-ol}$), at least 95 % pure, calculated on the product ready for incorporation ; or
 - 170 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-}stigmastene\text{-}3\text{ beta-ol}$) at least 85 % pure, calculated on the product ready to be incorporated, containing not more than 7.5 % brassicasterol ($C_{28}H_{46}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-}ergostene\text{-}3\text{ beta-ol}$) and not more than 4 % sitosterol ($C_{29}H_{50}O = \Delta\text{-}5\text{-}stigmastene\text{-}3\text{ beta-ol}$).

II. Or :

- (a) 20 g of ethyl ester of beta-apo-8'-carotenic acid, in the form of a compound soluble in the butterfat, and
- (b) — 11 kg of triglycerides of enanthic (n-heptanoic) acid, at least 95 % pure, calculated as triglycerides on the product ready for incorporation, with a maximum acid value of 0.3 %, a saponification number between 385 and 395, and a 95 % minimum content of enanthic acid in the esterified acid part ; or
 - 150 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-}stigmastene\text{-}3\text{ beta-ol}$), at least 95 % pure, calculated on the product ready for incorporation ; or
 - 170 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-}stigmastene\text{-}3\text{ beta-ol}$) at least 85 % pure, calculated on the product ready to be incorporated, containing not more than 7.5 % brassicasterol ($C_{28}H_{46}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-}ergostene\text{-}3\text{ beta-ol}$) and not more than 4 % sitosterol ($C_{29}H_{50}O = \Delta\text{-}5\text{-}stigmastene\text{-}3\text{ beta-ol}$).

III. Or :

- (a) 250 kg of refined granulated or powdered sugar, and
- (b) — 11 kg of triglycerides of enanthic (n-heptanoic) acid, at least 95 % pure, calculated as triglycerides on the product ready to be incorporated, with a maximum acid value of 0.3 % a saponification number between 385 and 395, and a 95 % minimum content of enanthic acid in the esterified acid part ⁽²⁾ ; or

⁽¹⁾ The method of analysis by means of which compliance with this provision is checked is to be the method applied by the official agencies of the Member State in which processing into finished products takes place.

⁽²⁾ In this case, the final product will have a minimum fat content of 79.1 %.

- 150 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-stigmastene-}3\text{ beta-ol}$) at least 95 % pure, calculated on the product ready for incorporation ⁽¹⁾; or
- 170 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-stigmastene-}3\text{ beta-ol}$) at least 85 % pure, calculated on the product ready to be incorporated, containing not more than 7.5 % brassicasterol ($C_{28}H_{46}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-ergostene-}3\text{ beta-ol}$) and not more than 4 % sitosterol ($C_{29}H_{50}O = \Delta\text{-}5\text{-stigmastene-}3\text{ beta-ol}$).

IV. Or :

- (a) 250 kg of a mixture of one or more components of the non-fat dry content of the milk, whether or not in the form of skimmed-milk powder, and/or wheat flour (corn) and/or cereal starch or its derivatives such as dextrin, malto-dextrin, maltose and/or sugar (sucrose), and

a volume of nitrogen gas guaranteeing a foamy texture to the finished product having a maximum water content of 3 % by weight, and

- (b) — 11 kg of triglycerides of enanthic (n-heptanoic) acid, at least 95 % pure calculated as triglycerides on the product ready for incorporation, with a maximum acid value of 0.3 %, a saponification number between 385 and 395, and a 95 % minimum content of enanthic acid in the esterified acid part, or

— 150 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-stigmastene-}3\text{ beta-ol}$), at least 95 % pure, calculated on the product ready for incorporation, or

— 170 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-stigmastene-}3\text{ beta-ol}$), at least 85 % pure, calculated on the product ready for incorporation, with a maximum of 7.5 % of brassicasterol ($C_{28}H_{46}O = \Delta\text{-}5\text{-}22\text{-ergostene-}3\text{ beta-ol}$) and with a maximum of 4 % sitosterol ($C_{29}H_{50}O = \Delta\text{-}5\text{-stigmastene-}3\text{ beta-ol}$).

V. Either :

- (a) at least 310 kg of a mixture of one or more components of the non-fat dry content of the milk, whether or not in the form of skimmed-milk powder, and/or of wheat flour (corn) and/or of cereal starch or of its derivatives such as dextrin, malto-dextrin, maltose, etc. dissolved or dispersed in the water. The aqueous phase that is obtained is emulsified with the milk fat, in which have been dissolved the products indicated in (aa), (bb) and (cc) of (b) hereunder. This emulsion is then dried by the 'spray' process or by another process having an equivalent effect to give a powder with a minimum milk fat content of 75 %, a maximum water content by weight of 2 %, and a physical structure which makes it impossible to separate the fatty phase by the action of heat up to at least 80 °C, and

- (b) (aa) 10.0 kg of monoglycerides of the fatty acids C_{18} and/or C_{16} (E 471) at least 90 % pure, calculated as monoglycerides on the product ready for incorporation, and meeting the requirements of Council Directive 78/663/EEC of 25 July 1978, and

(bb) 100 g of 6-palmitoyl-l-ascorbic acid (ascorbyl palmitate) (E 304) or of natural extracts rich in tocopherol (E 306) or of synthetic alpha-tocopherol (E 307), or of a mixture of these, meeting the requirements of Council Directive 78/664/EEC of 25 July 1978, and

- (cc) — 11 kg of triglycerides of enanthic (n-heptanoic) acid, at least 95 % pure, calculated as triglycerides on the product ready for incorporation, with a maximum acid value of 0.3 %, a saponification number between 385 and 395, and a 95 % minimum content of enanthic acid in the esterified acid part, or

⁽¹⁾ In this case, the final product will have a minimum fat content of 79.8 %.

- 150 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\cdot22\text{-stigmasterol-}3\text{ beta-ol}$), at least 95 % pure, calculated on the product ready for incorporation, or
 - 170 g of stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-}5\cdot22\text{-stigmasterol-}3\text{ beta-ol}$), at least 85 % pure, calculated on the product ready for incorporation, with a maximum of 7.5 % of brassicasterol ($C_{28}H_{46}O = \Delta\text{-}5\cdot22\text{-ergosterol-}3\text{ beta-ol}$) and with a maximum of 4 % sitosterol ($C_{29}H_{50}O = \Delta\text{-}5\text{-stigmasterol-}3\text{ beta-ol}$).
-

ANNEX II

Products to be incorporated into the concentrated butter (per tonne) where such concentrated butter is to be processed into formula B products

(second indent of Article 5 (2))

I. Either :

- (a) — 250 g of 4 hydroxy-3 methoxybenzaldehyde obtained either from vanilla or from synthetic vanillin ; or
— 100 g of 4 hydroxy-3 methoxybenzaldehyde obtained exclusively from vanilla beans or integral extracts thereof ⁽¹⁾, and
- (b) 600 g of a compound containing at least 90 % of sitosterol and in particular 80 % of beta-sitosterol ($C_{29}H_{50}O = \Delta\text{-5-stigmastene-3 beta-ol}$), as well as a maximum of 9 % of campesterol ($C_{28}H_{48}O = \Delta\text{-5-ergostene-3 beta-ol}$) and 1 % of other sterols in traces, including stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-5-22-stigmastene-3 beta-ol}$).

II. Or :

- (a) 20 g of ethyl ester of beta-apo-8'-carotenic acid, in the form of a compound soluble in the butterfat, and
- (b) 600 g of a compound containing at least 90 % of sitosterol, and in particular 80 % of beta-sitosterol ($C_{29}H_{50}O = \Delta\text{-5-stigmastene-3 beta-ol}$), as well as a maximum 9 % of campesterol ($C_{28}H_{48}O = \Delta\text{-5-ergostene-3 beta-ol}$) and 1 % of other sterols in traces including stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-5-22-stigmastene-3 beta-ol}$) ⁽²⁾.

III. Or :

- (a) 250 kg of refined granulated or powdered sugar, and
- (b) 600 g of a compound containing at least 90 % of sitosterol and in particular 80 % of beta-sitosterol ($C_{29}H_{50}O = \Delta\text{-5-stigmastene-3 beta-ol}$) as well as a maximum 9 % of campesterol ($C_{28}H_{48}O = \Delta\text{-5-ergostene-3 beta-ol}$) and 1 % of other sterols in traces, including stigmasterol ($C_{29}H_{48}O = \Delta\text{-5-22-stigmastene-3 beta-ol}$).

⁽¹⁾ The method of analysis by means of which compliance with this provision is checked is to be the method applied by the official agencies of the Member State in which processing into finished products takes place.

⁽²⁾ In this case, the final product will have a minimum fat content of 79.8 %.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 263/79

of 12 February 1979

amending Regulations (EEC) No 1687/76, (EEC) No 1036/78 and (EEC) No 182/79
in respect of butter sold at reduced prices for use in the manufacture of food-
stuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Articles 6 (7) and 17 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for
intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and
in particular Article 7a thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuations for the currencies of certain Member
States⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
557/76⁽⁶⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 262/79 of
12 February 1979 on the sale of butter at reduced
prices for use in the manufacture of pastry products,
ice-cream and other foodstuffs⁽⁷⁾ has replaced
Commission Regulation (EEC) No 232/75⁽⁸⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 86/79⁽⁹⁾, and has,
moreover, extended the range of products for the
manufacture of which butter sold at reduced prices is
intended;

Whereas the adoption of a new Regulation necessi-
tates the amendment of:

- Commission Regulation (EEC) No 1687/76 of 30
June 1976 laying down common detailed rules for

verifying the use and/or destination of products
from intervention⁽¹⁰⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1665/78⁽¹¹⁾;

- Commission Regulation (EEC) No 1036/78 of 19
May 1978 fixing the monetary compensatory
amounts and certain coefficients and rates for their
application⁽¹²⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 131/79⁽¹³⁾; and
- Commission Regulation (EEC) No 182/79 of 31
January 1979 fixing the rates of the refunds appli-
cable from 1 February 1979 to certain milk
products exported in the form of goods not
covered by Annex II to the Treaty⁽¹⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 1687/76, under
II 'Products subject to a use and/or destination other
than that mentioned under I':

- paragraph 7 is deleted; it shall, however, remain
applicable to butter which was sold before this
Regulation came into force;
- a new paragraph 17, as set out in the Annex to
this Regulation, is added.

Article 2

The following indent is added to Annex I, Part 5,
Note 4, of Regulation (EEC) No 1036/78:

- in Regulation (EEC) No 262/79 (OJ No L 41,
16. 2. 1979) the amount shall be multiplied:

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽⁷⁾ See page 1 of this Official Journal.

⁽⁸⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽⁹⁾ OJ No L 13, 19. 1. 1979, p. 18.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 192, 15. 7. 1978, p. 49.

⁽¹²⁾ OJ No L 133, 22. 5. 1978, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 19, 26. 1. 1979, p. 19.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 26, 1. 2. 1979, p. 38.

- by the coefficient 0.33 where the butter is to be used in formula A or formula C products,
- by the coefficient 0.53 where the butter is to be used in formula B products.'

Article 3

In the Annex to Regulation (EEC) No 182/79, in respect of Common Customs Tariff heading No ex 04.03, point (a) in the column headed 'Description' is amended to read as follows:

- (a) on exportation of the following goods manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75 and Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 262/79:

- goods falling within Common Customs Tariff heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C;
- powdered preparations for making ice-cream and similar edible products called "ice-mix" falling within Common Customs Tariff subheading 18.06 D and heading No 21.07;
- raw doughs and powdered preparations falling within Common Customs Tariff subheading 19.02 B II b).'

Article 4

This Regulation shall enter into force on 5 March 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

New paragraph 17 to be added to Section II 'Products subject to a use and/or destination other than that mentioned under I' of the Annex to Regulation (EEC) No 1687/76

17. Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽¹⁾:

A. Butter intended for concentration and incorporation into pastry products, ice-cream and other foodstuffs:

(a) On the dispatch of butter:

— Section 104: 'Butter for concentration and subsequent processing (Regulation (EEC) No 262/79)',

'smør til smørfedt og efterfølgende forarbejdning (forordning (EØF) nr. 262/79)';

'Butter zur Verarbeitung in Butterfett und zur Weiterverarbeitung (Verordnung (EWG) Nr. 262/79)',

'beurre destiné à la concentration et à la transformation ultérieure (règlement (CEE) n° 262/79)',

'burro destinato alla trasformazione in burro concentrato e successivamente alla trasformazione (regolamento (CEE) n. 262/79)',

'boter bestemd voor boterconcentraat en verdere verwerking (Verordening (EEG) nr. 262/79)',

— Section 106: 1. The closing date for the submission of tenders in response to the individual invitation to tender under which the butter was sold.

2. For butter intended for processing into products falling within heading No 19.08 and/or subheading 19.02 B II b) of the Common Customs Tariff, the words 'formula A' and/or 'formula C'.

For butter intended for processing into products falling within subheadings 18.06 B and 18.06 D or heading No 21.07 of the Common Customs Tariff, the words 'formula B';

(b) On the dispatch of concentrated butter:

— Section 104: 'Concentrated butter for processing (Regulation (EEC) No 262/79)',

'Smørfedt til forarbejdning (forordning (EØF) nr. 262/79)',

'Butterfett zur Verarbeitung (Verordnung (EWG) Nr. 262/79)',

'beurre concentré destiné à la transformation (règlement (CEE) n° 262/79)',

'burro concentrato destinato alla trasformazione (regolamento (CEE) n. 262/79)',

'Boterconcentraat bestemd voor verwerking (Verordening (EEG) nr. 262/79)',

— Section 106: 1. The closing date for the submission of tenders in response to the individual invitation to tender under which the butter was sold.

2. The weight of butter used to produce the quantity of concentrated butter indicated in Section 103.

3. The type of incorporation carried out, using one of the following expressions, as appropriate:

(a) for butter concentrated in accordance with Annex I (V) of Regulation (EEC) No 262/79 and intended for processing into products falling within subheading 19.02 B II b) or heading No 19.08 of the Common Customs Tariff:

'product 19.02-19.08 (monoglycerides, tocopherols / enanthic acid)' or 'product 19.02 (monoglycerides, tocopherols / stigmasterol)';

⁽¹⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

- (b) for concentrated butter intended for processing into raw dough falling within subheading 19.02 B II b) or into products falling within heading No 19.08 of the Common Customs Tariff :
 'product 19.02-19.08 (vanilla / enanthic acid)' or 'product 19.02-19.08 (vanilla / Stigmasterol)', in the case of products resulting from incorporation as specified in Annex I (I) to Regulation (EEC) No 262/79,
 'product 19.02-19.08 (carotene / enanthic acid)' or 'product 19.02-19.08 (carotene / stigmasterol)' in the case of products resulting from incorporation as specified in Annex I (II) to Regulation (EEC) No 262/79,
 'product 19.02-19.08 (sugar / enanthic acid)' or 'product 19.02-19.08 (sugar / stigmasterol)', in the case of products resulting from incorporation as specified in Annex I (III) to Regulation (EEC) No 262/79,
 'product 19.02-19.08 (skimmed-milk powder, sugar / enanthic acid)' or 'product 19.02-19.08 (skimmed-milk powder, sugar / stigmasterol)', in the case of products resulting from incorporation as specified in Annex I (IV) to Regulation (EEC) No 262/79 ;
- (c) for concentrated butter intended for processing into products falling within heading Nos 18.06 or 21.07 :
 'product 18.06-21.07 (vanilla / sitosterol)' in the case of products resulting from incorporation as specified in Annex II (I) to Regulation (EEC) No 262/79,
 'product 18.06-21.07 (carotene / sitosterol)', in the case of products resulting from incorporation as specified in Annex II (II) to Regulation (EEC) No 262/79,
 'product 18.06-21.07 (sugar / sitosterol)', in the case of products resulting from incorporation as specified in Annex II (III) to Regulation (EEC) No 262/79.

B. Butter for processing direct into pastry products or ice-cream :

- Section 104 : 'Butter for processing (Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 262/79),
 'smør til forarbejdning (artikel 10 stk. 2 i forordning (EØF) nr. 262/79)',
 'Butter zur Verarbeitung (Artikel 10 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 262/79)',
 'beurre destiné à la transformation (article 10 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 262/79)',
 'burro destinato alla trasformazione (articolo 10, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 262/79)',
 'boter bestemd voor verwerking (artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 262/79)',
- Section 106 : 1. The closing date for the submission of tenders in response to the individual invitation to tender under which the butter was sold.
2. The butter intended for processing into products falling within heading No 19.08 of the Common Customs Tariff, the words 'formula A'.
- For butter intended for processing into products falling within subheadings 18.06 B, 18.06 D or 21.07 of the Common Customs Tariff, the words 'formula B'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 288/79

of 15 February 1979

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13(5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	85.28
10.01 B	Durum wheat	134.52 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	86.07 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	93.96
10.04	Oats	92.75
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.56 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	4.72
10.07 B	Millet	77.74 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	80.79 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	131.03
11.01 B	Rye flour	132.12
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	219.53
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	140.44

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 289/79**of 15 February 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0.61	0.61	6.54
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	7.00
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.30	0.30	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	3.04	3.04	4.26
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0.85	0.85	9.15

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	1.09	1.09	11.64	11.64
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.81	0.81	8.70	8.70
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 290/79**of 15 February 1979****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/78⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers ;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries ; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries ;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 12 and 13 February 1979 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation ;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products ; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1977, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 16 February 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	29.00 ⁽¹⁾	54.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	28.00 ⁽¹⁾	53.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	32.00 ⁽¹⁾	56.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	35.00	63.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	48.00	88.00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Greece, Spain and Lebanon : 0.50 u.a./100 kg ;

(b) Turkey : 18.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia : 20.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.20 u.a./100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 2.56 u.a./100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 6 u.a./100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 4.80 u.a./100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	6.00	11.00
07.03 A II	6.00	11.00
15.17 B I a)	14.00	27.00
15.17 B I b)	22.00	42.00
23.04 A II	3.00	4.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 291/79

of 15 February 1979

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof;

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals on the world market on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on the markets in cereals
and, furthermore, to take into account the economic
aspect of the proposed exports, and the need to avoid
disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78 ⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in
products processed from cereals and rice that the
export refund should be fixed at an amount which
will cover the difference between Community prices
and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1979 fixing the export refunds on malt

<i>(u.d. / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	86.45
11.07 A II b)	109.67
11.07 B	127.81

COMMISSION REGULATION (EEC) No 292/79
of 15 February 1979
terminating private storage aid for table wine of the type A II

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
816/70 of 28 April 1970 laying down additional provi-
sions for the common organization of the market in
wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3065/78⁽²⁾, and in particular Article 5 (7) thereof,

Whereas Article 5 (1) of the said Regulation intro-
duces a system of aid for the private storage of table
wine and lays down that the granting of such aid is to
be subject to the conclusion of a short-term or a long-
term storage contract; whereas the first subparagraph
of paragraph 2 of the said Article lays down that short-
term storage contracts may be entered into when the
representative price of a type of table wine remains
below the activating price for two consecutive weeks
and that such contracts may no longer be entered into
when the representative price of this type of wine is
above the activating price for two consecutive weeks;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2615/78
of 8 November 1978 concerning the private storage

subsidy for the A II type of table wine⁽³⁾ provides for
the granting of such aid for such wine from 9
November 1978;

Whereas it has been established that the representa-
tive price for this type of wine during the past two
weeks has been higher than the activating price;

Whereas the conditions set out in the second indent
of the first subparagraph of Article 5 (2) of Regulation
(EEC) No 816/70 are therefore fulfilled,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No short-term private storage contract may be entered
into for table wine of the type A II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 366, 28. 12. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 315, 9. 11. 1978, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 293/79
of 15 February 1979
terminating private storage aid for table wine of the type A III

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3065/78⁽²⁾, and in particular Article 5 (7) thereof,

Whereas Article 5 (1) of the said Regulation introduces a system of aid for the private storage of table wine and lays down that the granting of such aid is to be subject to the conclusion of a short-term or a long-term storage contract; whereas the first subparagraph of paragraph 2 of the said Article lays down that short-term storage contracts may be entered into when the representative price of a type of table wine remains below the activating price for two consecutive weeks and that such contracts may no longer be entered into when the representative price of this type of wine is above the activating price for two consecutive weeks;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 317/78 of 16 February 1978 concerning the private storage

subsidy for the A III type of table wine⁽³⁾ provides for the granting of such aid for such wine from 17 February 1978;

Whereas it has been established that the representative price for this type of wine during the past two weeks has been higher than the activating price;

Whereas the conditions set out in the second indent of the first subparagraph of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 816/70 are therefore fulfilled,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No short-term private storage contract may be entered into for table wine of the type A III.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 366, 28. 12. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 46, 17. 2. 1978, p. 15.

COMMISSION RECOMMENDATION No 294/79/ECSC**of 13 February 1979****imposing a provisional anti-dumping duty on certain hematite pig iron originating in Brazil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 74 and 86 thereof,

Having regard to Commission recommendation 77/329/ECSC on protection against dumping or the granting of bounties or subsidies by countries which are not members of the European Coal and Steel Community⁽¹⁾, as amended by recommendations No 3004/77/ECSC⁽²⁾ and No 158/79/ECSC⁽³⁾, and in particular Articles 15 and 19 thereof,

Having heard the opinions expressed within the Advisory Committee provided for by recommendation 77/329/ECSC,

Whereas the Community has published basic prices⁽⁴⁾ established on the basis of the lowest normal prices or normal costs of production in the supplying country or countries where normal conditions of competition prevail and including the costs of transport, insurance and customs duties;

Whereas, the Community having received a complaint alleging that dumping exists on the part of Brazilian exporters of the products mentioned in Article 1 of this recommendation from which material injury has resulted, has opened an investigation⁽⁵⁾ concerning the products in question;

Whereas the Commission has ascertained that the prices of imports into the Community of the products in question originating in Brazil are below the basic prices published by the Commission for these same products; whereas it thus appears from a preliminary examination that dumping exists;

Whereas, with regard to the injury to the industry concerned, the evidence submitted to the Commission shows that, on the one hand imports into the Community of the products in question have increased overall from 416 000 tonnes in 1974 to 713 000 tonnes in 1977, while imports originating in Brazil have increased from approximately 0 tonnes to 401 000 tonnes during the same period; whereas

overall imports into the Community have thus achieved a market share of 33 % and imports originating in Brazil a market share of 19 %;

Whereas in 1978 the evolution of imports was influenced by anti-dumping measures and the conclusion of arrangements with respect to trade in steel products between the Community and most of the supplying countries; whereas, however, Brazil has been able to keep an important share of the market, namely 12 %, during the first nine months of 1978; whereas this market share threatens to increase again in 1979; whereas on the other hand the Community industry is in a state of crisis characterised by a reduction in the region of 28.2 % in deliveries in the Community of the products concerned between 1974 and 1978 and by the number of employees affected by redundancies and short time working in the firms concerned which has gone from about 6 000 to 4 000 between 1974 and 1978, and finally that the industry showed reduced profits or serious losses in most of the firms concerned;

Whereas the prices of imports into the Community of products which originate in Brazil are considerably lower than the prices for sales within the Community of these products made by the European industry; whereas this undercutting jeopardizes the equilibrium of the whole price system, both in so far as it concerns the European producers and the producers in those other supplying countries which have concluded arrangements with respect to trade in steel products; whereas, consequently, these imports are causing or threaten to cause a material injury to the Community industry or to a major part thereof;

Whereas immediate action has been requested by a Member State;

Whereas, in the serious conditions being experienced by the Community industry, the interests of the Community require immediate action;

Whereas it is for the Commission, without prejudice to the results of the investigation opened in accordance with Article 11 of recommendation 77/329/ECSC, to decide promptly to apply provisional measures consisting of the imposition of a provisional anti-dumping duty on imports of the products concerned originating in Brazil, the rate of which corresponds to the difference between the basic price published by the Commission for these products and their import price into the Community,

⁽¹⁾ OJ No L 114, 5. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 352, 31. 12. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 21, 30. 1. 1979, p. 14.

⁽⁴⁾ See the Commission communication of 31. 12. 1977 concerning the basic price of certain steel products (OJ No L 353, 31. 12. 1977, p. 1), as amended by the communications of 1. 4. 1978 (OJ No L 87, 1. 4. 1978, p. 4), 13. 5. 1978 (OJ No L 126, 13. 5. 1978, p. 6), 5. 7. 1978 (OJ No L 183, 5. 7. 1978, p. 3) and 30. 12. 1978 (OJ No L 372, 30. 12. 1978, p. 2).

⁽⁵⁾ OJ No C 35, 8. 2. 1979, p. 3.

HAS ADOPTED THIS RECOMMENDATION :

Article 1

1. A provisional anti-dumping duty is hereby imposed on the following products originating in Brazil :

- hematite pig iron with a content of more than 1 % silicon and containing at least 0.1 % of manganese by weight,
- Common Customs Tariff subheading ex 73.01 B,
- NIMEXE codes 73.01-23, 25.

2. The amount of this duty shall be the amount by which the effective price (basic price plus extras) established by contract, free at frontier duty-paid, is lower than the effective price (basic price plus extras) for these products most recently published by the Commission at the time of its entry for consumption within the Community.

3. The amount of this duty shall, however, be reduced to the extent that the importer establishes to the satisfaction of the competent national authorities that the price differential referred to in paragraph 2 above is due to a diminution in value resulting from the fact that the quality of these products is inferior to the lowest quality described in the last publication of basic prices by the Commission.

4. This duty shall be collected on the same basis as customs duties.

Article 2

The entry of the products described in Article 1 for consumption within the Community shall be conditional upon the deposit of a security for the amount of the provisional duty.

Article 3

This recommendation is addressed to the Member States.

This recommendation will come into effect in each Member State from the date of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 13 February 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 295/79**of 14 February 1979****amending Regulation (EEC) No 2036/74 fixing prices for the sale at reduced prices to certain institutions and bodies of a social character of hindquarters of adult bovine animals held by the intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas the selling prices for beef and veal held by the intervention agencies were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2036/74 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 358/78 ⁽⁴⁾;

Whereas certain intervention agencies no longer hold certain categories of meat; whereas under these circumstances the list of products offered for sale should be amended;

Whereas, moreover, it appears appropriate, as a matter of priority, to provide for the sale of the oldest meat;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2036/74 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

The intervention agencies shall give priority to sales of meat which have been in store longest.

They may in no case sell meat which they have received after 31 December 1978.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 56.

⁽⁴⁾ OJ No L 50, 22. 2. 1978, p. 11.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

Prix de vente en unités de compte par 100 kg de produits ⁽¹⁾
 Verkaufspreise in Rechnungseinheiten je 100 kg des Erzeugnisses ⁽¹⁾
 Prezzi di vendita in unità di conto per 100 kg di prodotti ⁽¹⁾
 Verkoopprijzen in rekeneenheden per 100 kg produkt ⁽¹⁾
 Selling price in units of account per 100 kg of product ⁽¹⁾
 Salgspris i regningsenheder pr. 100 kg af produkterne ⁽¹⁾

DEUTSCHLAND

— *Hinterviertel, gerade Schnittführung mit 5 Rippen, stammend von:*

Bullen A	91,800
Ochsen A	90,241

DANMARK

— *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler« af:*

Kvier I	77,392
Stude I	78,514
Tyre P	83,001
Ungtyre I	90,011

FRANCE

— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite pistola, provenant des:*

Bœufs 0	86,925
Jeunes bovins R	92,171

IRELAND

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Heifers 2	65,803
Steers 1	69,122
Steers 2	69,122

ITALIA

— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*

Vitelloni 1	90,650
Vitelloni 2	85,853
Vacche 1	71,944
Vacche 2	59,953

NEDERLAND

— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*

Stieren, 1e kwaliteit	88,186
-----------------------	--------

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers M	78,656
Steers H	H78,656
Heifers M/H	77,636

B. Northern Ireland

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers L/M	77,662
Steers L/H	77,662
Steers T	77,662
Heifers T	75,015

COMMISSION REGULATION (EEC) No 296/79**of 15 February 1979****amending for the 17th time Regulation (EEC) No 2042/75 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular Article 12 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2042/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3021/78⁽⁴⁾, laid down, in the case of an invitation to tender opened in an importing third country, a period of validity for the export licence corresponding to the obligations deriving from such an invitation to tender; whereas the said Regulation also provided for the possibility of obtaining a special period of validity for the export licence in the case of transactions of a certain scale, with such a possibility being linked to a commitment to export a minimum quantity;

Whereas the possibilities described above have been made available in the case of certain cereals and first-stage processing products excluding groats and meal of durum wheat; whereas, both the current surplus situation in Italy in durum wheat and the structure of the world market in groats and meal of durum wheat justify allowing these possibilities to apply in the case of products of durum wheat; whereas it is therefore appropriate to add groats and meal of durum wheat to the list of products eligible under Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 2042/75;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2042/75 is amended as follows:

1. Article 10 is amended to read as follows:

Article 10

Where exportation is effected pursuant to an invitation to tender opened in an importing third

country, an export licence for common wheat, rye, barley, maize, rice, wheat flour and rye flour, and groats and meal of durum wheat, shall be valid from the date of issue within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75 until the date on which the obligations deriving from the award are to be fulfilled.

However, the period of validity of such licence may not exceed eight months following the month in which the licence was issued within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75.

2. Article 11 (1) and (2) is amended to read as follows:

'1. In special cases, the period of validity of an export licence for common wheat, rye, barley, maize, rice, wheat flour and rye flour, and groats and meal of durum wheat, may exceed the period referred to in Article 9 where the interested party is in the process of concluding a transaction which justifies a longer period.

2. In such cases, the interested party shall lodge with the competent authority an application for an export licence accompanied by an application for advance fixing of the export refund or export levy applicable on the day of the submission of the application for the intended destination and an indication of the minimum and maximum quantity that he intends to export and an indication of the minimum and maximum period necessary for the completion of the transaction envisaged; however, the minimum quantity may not be less than 75 000 tonnes in the case of common wheat, rye, barley, maize and wheat flour and rye flour, and 15 000 tonnes in the case of groats and meal of durum wheat and of rice. Such application shall be accompanied by a special security, calculated on the basis of the maximum quantity; the provisions of Article 12 (1) of this Regulation and of Article 5 of Regulation (EEC) No 193/75 shall apply to such security.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 359, 22. 12. 1978, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 297/79

of 15 February 1979

introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0.50
unit of account below the reference price for two
consecutive market days, a countervailing charge must
be introduced in respect of the exporting country
concerned, save in exceptional circumstances;
whereas this charge is equal to the difference between
the reference price and the arithmetic mean of the
last two entry prices available for that exporting
country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 213/79 of
5 February 1979 fixing the reference price for cucum-
bers for the months February to April 1979⁽³⁾ fixed
the reference price for products of Class I for the
period 11 to 20 February 1979 at 75.75 units of
account per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded
for at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less
the duties and the charges indicated in Article 24 (3)
of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the
meaning of representative price is defined in Article
24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 668/78⁽⁵⁾, the prices to be taken into
consideration must be recorded on the representative

markets or, in certain circumstances, on other
markets; whereas it is necessary to multiply the prices
with the coefficients fixed in Article 1 (2) of Regula-
tion (EEC) No 213/79;

Whereas, for Spanish cucumbers, the entry price calcu-
lated in this way has remained at least 0.50 unit of
account below the reference price for two consecutive
market days; whereas a countervailing charge should
therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas if the system is to operate normally the entry
price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 8.04 units of account per
100 kilograms net is applied to cucumbers
(subheading ex 07.01 P I of the Common Customs
Tariff) originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 February
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 30, 6. 2. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 5. 4. 1978, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 298/79

of 15 February 1979

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbance of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1979 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Amount of refund
10.06	Rice :	
	A. Paddy rice ; husked rice :	
	II. Husked rice :	
	a) Round grain	—
	b) Long grain	
	for export to :	
	— Austria, Liechtenstein, Switzerland and Portugal	90.00
	— Other third countries	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :	
	I. Semi-milled rice :	
	a) Round grain	—
	b) Long grain	—
	II. Wholly milled rice :	
	a) Round grain	—
	b) Long grain	
	for export to :	
	— Austria, Liechtenstein and Switzerland	112.00
	— Zone I a)	170.00
	— Zone IV and Zone VII	—
	— Other third countries as well as destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 (1)	145.00
	C. Broken rice	—

(¹) OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

NB: The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 299/79

of 15 February 1979

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the
export refund applicable to rice and broken rice on
the day on which application for an export licence is
made, adjusted for the threshold price which will be
in force during the month of exportation, must be
applied on request to exports to be effected during the
period of validity of the licence ;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down
detailed rules for the advance fixing of the export
refund on rice and broken rice ;

Whereas that Regulation provides that the refund
applicable on the day on which application for an
export licence is made must, when it is fixed in
advance, be reduced by an amount no greater than the
difference between the cif forward delivery price and
the cif price, where the former exceeds the latter by
more than 0.25 unit of account per tonne ; whereas,
on the other hand, the refund must be increased by
an amount no greater than the difference between the
cif price and the cif forward delivery price, where the
former exceeds the latter by more than 0.25 unit of
account per tonne ;

Whereas the cif price is that determined in accor-
dance with Article 16 of Regulation (EEC) No

1418/76 ; whereas the cif forward delivery price is that
determined in accordance with Article 3 (2) of Regula-
tion (EEC) No 1428/76 ⁽⁵⁾, based, in respect of each
month for which the export licence is valid, on the cif
price calculated on the basis of offers for shipment
during the month of exportation ;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying all these provisions
that the corrective amount applicable on 16 February
1979 must be fixed as shown in the table annexed to
this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of rice
and broken rice is hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.
⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.
⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period 7
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 300/79

of 15 February 1979

fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1979 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

		(u.a. / tonne)
CCT heading No	Description	Refund
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the People's Republic of China — Zones I, II, III, IV, V, VI and VII a) and b) — other third countries	67·00 82·00 0 74·00
10.01 B	Durum wheat	0
10.02	Rye : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	71·50 81·50
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zones I, II, III, IV, V and VI — other third countries	73·00 0 80·00
10.04	Oats	61·50
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	114·00 114·00 104·00 104·00 94·00 94·00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	103·00 103·00 103·00 103·00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	180·00 180·00 180·00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	114·00

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 26 January 1979

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic or rubberized) or woven, of wool, cotton or of man-made textile fibres for women, girls and infants, falling within subheading ex 60.05 A II or ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (category 7), originating in Romania and in free circulation in the other Member States

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(79/185/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 17 January 1979 by the Governments of the Benelux countries to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic or rubberized) or woven, of wool, cotton or of man-made textile fibres for women, girls and infants, falling within subheading ex 60.05 A II or ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (category 7), originating in Romania and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Romania is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country ;

Whereas under that Agreement Romania has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of

the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States ;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets ; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States ; whereas uniformity can only be achieved progressively ;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment and a progressive decline in its market share ;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the

first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Romania and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 16 January 1979:

CCT heading No	Description
ex 60.05 A II or ex 61.02 B (NIMEXE codes 60.05-22, 23, 24, 25; 61.02-78, 82, 84) (category 7)	Blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic or rubberized) or woven, of wool, cotton or of man-made textile fibres for women, girls and infants

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of these products from Romania or until 31 December 1979 whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands

Done at Brussels, 26 January 1979.

For the Commission

Wilhelm HA FERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 26 January 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.01 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-51, 54, 57) (category 16), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/186/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty made on 18 January 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.01 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-51, 54, 57), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Yugoslavia is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Yugoslavia has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment and a progressive decline in its market share;

Whereas, although the imports which gave rise to the application submitted would appear to be an isolated operation, they are nevertheless likely, in view of the substantial volume of the imports, to jeopardize the abovementioned commercial policy measures;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Yugoslavia and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 9 January 1979 and are, at the date of this Decision, pending with the French authorities:

CCT heading No	Description
ex 61.01 (NIMEXE codes 61.01-51, 54, 57)	Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 26 January 1979.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 30 January 1979

fixing the minimum selling prices for frozen beef put up for sale by the intervention agencies in accordance with Regulation (EEC) No 2900/77 and specifying the quantities of frozen beef for processing which may be imported under special terms in the first quarter of 1979

(79/187/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Articles 7 (3) and 14 (4) (a) thereof,

Whereas, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2900/77 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 148/78 ⁽⁴⁾, tenders have been invited for certain quantities of frozen beef; whereas consequently the minimum selling prices should be fixed;

Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regulation (EEC) No 216/69 ⁽⁵⁾, the minimum selling prices for the products put up for sale by tender should be fixed taking into account tenders submitted;

Whereas the Council estimate of 18 December 1978 of supply and demand for beef and veal in the processing industry for the period 1 January to 31 December 1979 ⁽⁶⁾ concluded that the deficit of meat suitable for processing would be 60 000 tonnes;

Whereas, pursuant to Article 14 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, the quantity which may be imported quarterly must be fixed separately for the meat referred to in paragraph 1 (a) and (b) thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 572/78 ⁽⁷⁾ lays down detailed rules for the application of special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing; whereas the system of import licences for these products was laid down in Commission Regulation (EEC) No 571/78 ⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1559/78 ⁽⁹⁾;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for frozen beef stored by the intervention agencies which are to be adopted for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EEC) No 2900/77, for which the time limit for submitting tenders was 10 January 1979, shall be as set out in the Annex to this Decision.

2. Tenders submitted in response to the invitation referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they are for the products listed in the Annex.

Article 2

For the period 1 January to 31 March 1979, the maximum quantities, expressed as bone-in beef, as referred to in Article 14 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be:

(a) 7 732 tonnes in respect of meat intended for the manufacture of 'preserved food' as defined in Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 572/78;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1977, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1978, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 7, 11. 1. 1979, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 17.

⁽⁸⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 184, 6. 7. 1978, p. 18.

(b) 7 124 tonnes in respect of meat intended for the manufacture of products defined in Article 1 (6) of Regulation (EEC) No 572/78.

Done at Brussels, 30 January 1979.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
In Deutschland gelagert :		
<i>Vorderviertel, gerade Schnitfführung mit 8 Rippen :</i>		
Ochsen A	—	1 903
Bullen A	1 831	1 951
In Dänemark gelagert :		
<i>Vorderviertel, gerade Schnitfführung mit 8 Rippen :</i>		
Ochsen A	1 584	1 689

(1) Avis d'adjudication n° D P — 5, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 29.

(1) Ausschreibung Nr. D P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 29.

(1) Bando di gara n. D P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 29.

(1) Bericht van inschrijving nr. D P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 29.

(1) Notice of invitation to tender No D P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 29.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 29.

DANMARK ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad :</i>		
Ungtyre 1	3 046	3 155
Tyre prima	3 037	—
Kvier 1	—	2 817
Stude 1	—	2 817
<i>Bryst og slag :</i>		
Kvier 1	1 857	1 972
Stude 1	1 902	—

(2) Avis d'adjudication n° DK P — 5, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 34.

(2) Ausschreibung Nr. DK P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 34.

(2) Bando di gara n. DK P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 34.

(2) Bericht van inschrijving nr. DK P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 34.

(2) Notice of invitation to tender No DK P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 34.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 34.

IRELAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Steers 1 and 2 and heifers 2:</i>		
stored in Ireland :		
forequarters excluding the cube rolls	2 571	2 683
plates and flanks	1 961	2 174
shins and shanks	2 409	2 603
stored in the United Kingdom :		
plates and flanks	1 559	—
stored in Belgium :		
insides	3 717	—
outsides	3 660	—
knuckles	—	3 608
rumps	3 535	—
plates and flanks	2 003	—
shins and shanks	2 460	—

(¹) Avis d'adjudication n° IRL P — 5, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 46.

(¹) Ausschreibung Nr. IRL P — 5, ABI. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 46.

(¹) Bando di gara n. IRL P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 46.

(¹) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 46.

(¹) Notice of invitation to tender No IRL P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 46.

(¹) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 46.

ITALIA ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Quarti anteriori :</i>		
Vitelloni 1	1 650	1 770
Vitelloni 2	1 551	1 949

(²) Avis d'adjudication n° I P — 5, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 50.

(²) Ausschreibung Nr. I P — 5, ABI. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 50.

(²) Bando di gara n. I P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 50.

(²) Bericht van inschrijving nr. I P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 50.

(²) Notice of invitation to tender No I P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 50.

(²) Licitationsbekendtgørelse nr. I P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 50.

NEDERLAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
Voorvoeten, op 8 ribben recht afgesneden : Stieren 1	1 859	1 989

⁽¹⁾ Avis d'adjudication n° N P — 5, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 43.

⁽¹⁾ Ausschreibung Nr. N P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 43.

⁽¹⁾ Bando di gara n. N P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 43.

⁽¹⁾ Bericht van inschrijving nr. N P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 43.

⁽¹⁾ Notice of invitation to tender No N P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 43.

⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. N P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 43.

UNITED KINGDOM ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
Bone-in forequarters straight cut at 10th rib : steers M, H, L/M, L/H and T heifers M/H and T	1 831 1 913	— —
Boned beef : brisket ponies clod and sticking thin flank	2 226 2 607 2 396 1 786	2 339 2 817 2 522 2 052

⁽²⁾ Avis d'adjudication n° UK P — 5, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 53.

⁽²⁾ Ausschreibung Nr. UK P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 53.

⁽²⁾ Bando di gara n. UK P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 53.

⁽²⁾ Bericht van inschrijving nr. UK P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 53.

⁽²⁾ Notice of invitation to tender No UK P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 53.

⁽²⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 53.

- A. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1^{er} paragraphe 5 du règlement (CEE) n° 572/78.
 - A. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 572/78 umschrieben, einzuführen.
 - A. Applicabile esclusivamente alle offerte che specifichino l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 572/78.
 - A. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 572/78 omschreven, in te voeren.
 - A. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 572/78.
 - A. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 572/78.
 - B. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1^{er} paragraphe 6 du règlement (CEE) n° 572/78.
 - B. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 6 der Verordnung (EWG) Nr. 572/78 umschrieben, einzuführen.
 - B. Applicabile esclusivamente alle offerte che specifichino l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 6, del regolamento (CEE) n. 572/78.
 - B. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 572/78 omschreven, in te voeren.
 - B. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (6) of Regulation (EEC) No 572/78.
 - B. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 572/78.
-

COMMISSION DECISION

of 30 January 1979

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to anti-knock preparations based on tetraethyl-lead ('ethyl-fluid'), falling within heading No ex 38.14 of the Common Customs Tariff, originating in the United States of America and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(79/188/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 22 January 1979 by the Italian Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to anti-knock preparations based on tetraethyl-lead ('ethyl-fluid'), falling within heading No ex 38.14 of the Common Customs Tariff, originating in the United States of America and in free circulation in the other Member States,

Whereas in Italy the import of the products in question originating in the United States of America is prohibited ;

Whereas the disparities which exist in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are causing deflection of trade, thereby preventing the execution of those commercial policy measures which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned ;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment ;

Whereas, although the imports which gave rise to the application submitted would appear to be an isolated operation, they are nevertheless likely, in view of the substantial volume of the imports, to aggravate these difficulties and to jeopardize the abovementioned commercial policy measures ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Italian Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in the United States of America and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 10 January 1979 and are, at the date of this Decision, pending with the Italian authorities :

CCT heading No	Description
ex 38.14	Anti-knock preparations based on tetraethyl-lead ('ethyl-fluid')

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 30 January 1979.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 30 January 1979

specifying the extent to which applications lodged during the month of January 1979 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted

(79/189/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3072/78 ⁽³⁾ fixed the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms during the first quarter of 1979; whereas, having regard to the applications for import licences lodged by each of the categories of applicants referred to in that Regulation, such licences should be issued as provided below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Import licences for young male bovine animals for fattening in respect of which applications were lodged between 1 and 10 January 1979 shall be issued as follows:

1. The quantities requested in Italy:
 - (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia;

(aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 38.461 %;

(bb) by other applicants shall be reduced by 98.357 %;

- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries;

(aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 80.877 %;

(bb) by other applicants shall be reduced by 99.564 %.

2. The quantities requested in the other Member States:

(a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia shall be reduced by 13.357 %;

(b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries shall be allotted in full.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 366, 28. 12. 1978, p. 25.

COMMISSION DECISION

of 30 January 1979

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 29/79, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid

(79/190/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 29/79 of 28 December 1978 on the delivery of various consignments of butteroil as food aid⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the manufacture and delivery of 10 908 tonnes of butteroil, destined to certain third countries and beneficiary organizations;

Whereas, in pursuance of Article 14 (2) of Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁴⁾, the tender introduced for lots B and F may be a part quantity of 500 tonnes or a multiple of 500 tonnes of the lot concerned;

Whereas, Article 16 of the abovementioned Regulation lays down that, on the basis of tenders received, a maximum amount shall be fixed for each lot put up for tender or it shall be decided not to proceed with the tender;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 29/79 shall be fixed as follows:

- Lot A : 1 522 030 units of account,
- Lot B : 1568 844 units of account for a part quantity of 500 tonnes,
- Lot E : 987 475 units of account,
- Lot F : 1 545 589 units of account for a part quantity of 500 tonnes,
- Lot H : 1 523 626 units of account,
- Lot I : 1 214 257 units of account,
- Lot T : 1 639 203 units of account,
- Lot U : 1 523 626 units of account,
- Lot V : 914 317 units of account,
- Lot W : 1 066 538 units of account,
- Lot X : 455 911 units of account,
- Lot Y : 304 726 units of account,
- Lot AA : 1 195 354 units of account,
- Lot AB : 1 195 354 units of account,
- Lot AC : 1 209 291 units of account,
- Lot AE : 835 733 units of account.

With regard to lots K, L, M, N and O, the tender shall not be proceeded with.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 5, 9. 1. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 31 January 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers, falling within subheading 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/191/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 25 January 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers, falling within subheading 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States,

Whereas in France the import of the products in question originating in Japan is subject to an annual quota which is currently being distributed;

Whereas the disparities which exist in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are causing deflection of trade, thereby preventing the execution of those commercial policy measures which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment and a progressive decline in its market share;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the

first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 23 January 1979:

CCT heading No	Description
85.15 A III	Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise for the importation of these products from Japan or until 30 June 1979 whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 31 January 1979.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 31 January 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to certain setts, flags and paving, hearth and wall tiles, falling within subheading ex 69.07 ex A or B ex II or 69.08 ex A or B ex II of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/192/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 19 January 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to certain setts, flags and paving, hearth and wall tiles, falling within subheading ex 69.07 ex A or B ex II or 69.08 ex A or B ex II of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States,

Whereas in France the importation of the products in question originating in Japan is subject to an annual quota;

Whereas the disparities which exist in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are causing deflection of trade, thereby preventing the execution of those commercial policy measures which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need

to be covered by such an authorization in view of the relatively small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 15 January 1979:

CCT heading No	Description
ex 69.07 ex A or B ex II or ex 69.08 ex A or B ex II	Certain setts, flags and paving, heard and wall tiles

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products from Japan or until 31 December 1979 whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 31 January 1979.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 31 January 1979

fixing the maximum amount of the export refund for the 76th partial invitation
to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77

(79/193/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77
of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to
determine export refunds for white sugar⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1643/78⁽⁴⁾,
requires the issuing of partial invitations to tender for
the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regula-
tion (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down
general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾,
the maximum amount of the refund is fixed for
partial invitations to tender within three working days
following the expiry of the time limit for the submis-
sion of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is
being calculated, account must be taken of the supply
situation and prices within the Community, prices
and potential outlets on the world market and costs
incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the 76th partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the
76th partial invitation to tender for white sugar issued
under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at
26.250 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

(4) OJ No L 191, 14. 7. 1978, p. 21.

(5) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 31 January 1979

fixing the maximum amount of the export refund for the 52nd partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77

(79/194/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2093/78⁽⁴⁾, requires the issuing of partial invitations to tender for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 52nd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 52nd partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby fixed at 22.889 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

(4) OJ No L 243, 5. 9. 1978, p. 5.

(5) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

		<i>Price in £</i>
(*) EURONORM	21-78 General technical delivery requirements for steel and iron and steel products — second edition	1.80
(*) EURONORM	56-77 Hot-rolled equal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.60
(*) EURONORM	57-78 Hot-rolled unequal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.80
(*) EURONORM	58-78 Hot-rolled flats for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	59-78 Hot-rolled square bars for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	60-77 Hot-rolled round bars for general purposes — second edition	0.60
(*) EURONORM	67-78 Hot-rolled bulb flats — second edition	0.80
(*) EURONORM	75-78 Chemical analysis of ferrous materials — Determination of the molybdenum in steels and cast irons — Photometric method —	0.80
(*) EURONORM	124-77 Verification of Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	125-77 Verification of Brinell hardness-testing machines	0.60
(*) EURONORM	126-77 Semi-processed steel strip for the construction of magnetic circuits	1.60
(*) EURONORM	127-77 Calibration of reference blocks for use with Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	128-77 Calibration of reference blocks for use with Brinell hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	134-78 Chemical analysis of ferrous materials — Determination of aluminium in non-alloy steels — Method by atomic absorption spectrophotometry —	0.80
(*) EURONORM	145-78 Tinplate and blackplate in sheet form — Qualities, dimensions and tolerances —	2.65

The following is a list of all the EURONORMS so far published:

(*) Information circular No 1	Standard samples for the chemical analysis of iron and steel products, second edition (1974)	1.85
EURONORM	1-55 Fontes et ferro-alliages	1.35
EURONORM	2-57 Essai de traction pour l'acier	0.85
EURONORM	3-55 Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
EURONORM	4-55 Essai de dureté Rockwell, échelles B et C pour l'acier	0.60
EURONORM	5-55 Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
EURONORM	6-55 Essai de pliage pour l'acier	0.60
EURONORM	7-55 Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
EURONORM	8-55 Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0.60
EURONORM	9-55 Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
EURONORM	11-55 Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclus	0.75
EURONORM	12-55 Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	13-55 Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	14-67 Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
EURONORM	15-70 Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0.60
EURONORM	16-70 Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0.75
EURONORM	17-70 Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1.60
EURONORM	18-57 Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
EURONORM	19-57 Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
(*) EURONORM	20-74 Definition and classification of grades of steel, second edition	1.20
EURONORM	21-62 Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0.60
EURONORM	22-70 Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
EURONORM	23-71 Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
EURONORM	24-62 Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM	25-72 Aciers de construction d'usage général	1.85
(*) EURONORM	27-74 Designation of steels, third edition	1.80
EURONORM	28-69 Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20
EURONORM	29-69 Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.85
EURONORM	30-69 Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1.00
EURONORM	31-69 Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60

EURONORM 33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
EURONORM 34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM 36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM 37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM 38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM 40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
EURONORM 41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
EURONORM 42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
EURONORM 44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM 45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
EURONORM 46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
EURONORM 48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
EURONORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
EURONORM 51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM 52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
EURONORM 53-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles	0-60
EURONORM 54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
EURONORM 55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60
EURONORM 56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM 57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM 58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM 59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM 60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM 61-71	Hexagones laminés à chaud	0-60
EURONORM 65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0-60
EURONORM 66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0-60
EURONORM 67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0-60
EURONORM 70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM 72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0-60
EURONORM 74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0-60
EURONORM 77-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité	1-00
EURONORM 78-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0-60
EURONORM 79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0-85
EURONORM 80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM 81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimension, poids, tolérances	0-60
EURONORM 83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2-70
EURONORM 84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2-20
EURONORM 85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1-00
EURONORM 86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1-70
EURONORM 87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2-20
EURONORM 88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1-85
EURONORM 89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1-10

EURONORM 90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
EURONORM 91-70	Large plates laminées à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids . .	0-60
(*) EURONORM 92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0-60
EURONORM 93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM 94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0-60
EURONORM 98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM 100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
EURONORM 104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
EURONORM 105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
EURONORM 106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés, laminées à froid et à chaud	1-70
(*) EURONORM 107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2-20
EURONORM 108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
EURONORM 109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
(*) EURONORM 111-77	Continuously hot-rolled non-coated mild unalloyed steel sheet and strip for cold-forming — Quality standard	0-80
EURONORM 113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2-20
EURONORM 114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
EURONORM 116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel .	0-60
(*) EURONORM 117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*) EURONORM 118-75	Methods for determining the magnetic properties of magnetic steel sheet with the 25 cm Epstein square	1-70
EURONORM 119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fascicule 1 à fascicule 5	4-40
EURONORM 120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60
EURONORM 121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60
(*) EURONORM 122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*) EURONORM 123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1-10
(*) EURONORM 129-76	Nickel alloy steel plate and strip for application at low temperature — Quality requirements	1-70
(*) EURONORM 130-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Quality standard	0-60
(*) EURONORM 131-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	0-60

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany:

Beuth Verlag GmbH
Burggrafenstraße 4-10, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg:

Institut belge de normalisation — IBN —
avenue de la Brabançonne 29, 1040 Bruxelles

in Denmark:

Dansk Standardiseringsråd,
Arehøjvej 12, DK 2 900 — Hellerup

in France:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris

in Ireland:

Institute for Industrial Research and Standards,
Ballymun Road, Dublin 9

in Italy:

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands:

Nederlands, Normalisatie-Instituut — NNI —
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

in the United Kingdom:

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2 BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.